A Festival Service of Nine Lessons and Carols

Advent 2023
All Saints’ Chapel
The University of the South | Sewanee, Tennessee
In this service we present the double meaning of the Advent season. From the West Door, the Responsory of ancient Matins on Advent Sunday announces the hope of Messiah. Then, the Choir and Chancel party will move in procession from west to east, illustrating the theme “from darkness to light.” The subsequent readings and music direct attention to the coming of Messiah, and further, to the Second Coming at the End of the Age. The Christian Church lives between these two points: the first, Christmastide with the incarnation of the Son of God, and the second, His coming again to judge and to recreate His universe.

The Bells of the University Carillon

Prelude music for brass and organ
- Canzona per sonare No. 1 “La Spiritata” .................................................... Giovanni Gabrieli (1557–1612)
- O Come O Come Emanuel ................................................................. arr. David Marlatt (20th c.)
- Lutebook Lullaby .................................................................................. arr. Keith Snell (20th c.)
- Lo How a Rose e’er Blooming ............................................................... arr. Richard Price (20th c.)
- Wexford Carol ....................................................................................... arr. Richard Price (20th c.)

The Congregation stands as the lights are dimmed and the Choir sings from the West Door of the Chapel.

Advent Responsory .................................................... Aspiciens a longe .... adapted from Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525–1594)

Cantor: I look from afar:
Choir: And lo, I see the power of God coming, and a cloud covering the whole earth.
Cantor: Go ye out to meet him and say:
Choir: Tell us, art thou he that should come to reign over thy people Israel?
Cantor: High and low, rich and poor, one with another,
Choir: Go ye out to meet him and say:
Cantor: Hear, O thou Shepherd of Israel, thou that leadest Joseph like a sheep.
Choir: Tell us, art thou he that should come?
Cantor: Stir up thy strength, O Lord, and come
Choir: To reign over thy people Israel.
Cantor: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
Choir: I look from afar:
And lo, I see the power of God coming, and a cloud covering the whole earth.
Go ye out to meet him and say:
Tell us, art thou he that should come to reign over thy people Israel?

The Choir sings in procession

Hymn .................................................... Creator alme siderum ............................................. Puer nobis
9th-century Latin

The Bidding and the Lord’s Prayer

4 p.m. Saturday The Vice Provost and Dean of the School of Theology
7 p.m. Saturday The University Chaplain
4 p.m. Sunday The Chaplain at St. Andrew’s–Sewanee School
Hymn (All sing) .................................................. Hark! a thrilling voice is sounding .................................................. Merton

6th-century Latin translated by Edward Caswall

FIRST LESSON .......................................................................................................................... Genesis 3:8–15

God announces in the Garden of Eden that the seed of woman shall bruise the serpent's head.

4 p.m. Saturday The President of the University Choir
7 p.m. Saturday A Student in the College
4 p.m. Sunday A Member of the Sewanee Community

Carol ................................................................ Adam lay ybounden ............................................ Boris Ord (1897–1961)

Adam lay ybounden,                          Ne had the apple taken been,
Bounden in a bond;                          The apple taken been,
Four thousand winter                        Ne had never our lady
Thought he not too long.                   Abeen heavenè queen.

And all was for an apple,                    Blessed be the time
An apple that he took,                      That apple taken was,
As clerkès finden                          Therefore we moun singen,
Written in their book.                    Deo gracias!

Anonymous, 15th century

SECOND LESSON ................................................. Isaiah 40:1–11

The Prophet proclaims the good news to a people in exile.

4 p.m. Saturday The President of the St. Luke’s Community of the School of Theology
7 p.m. Saturday The Interfaith Chaplain
4 p.m. Sunday A Student in the College

Carol ....................................................... Ding dong merrily on high ................................... arr. by Charles Wood (1866–1926)

Ding dong merrily on high,                    E’en so here below, below,                        Pray you, dutifully prime
In heav’n the bells are ringing:              Let steeple bells be swungen,                     Your matin chime, ye ringers,
Ding dong! verily the sky                    And “Io, io, io!”                                  May you beautifully rhyme
Is riv’n with angel singing                   By priest and people sungen                      Your eve’time song, ye singers
Gloria Hosanna in excelsis!                  Gloria Hosanna in excelsis!                     Gloria Hosanna in excelsis!
Gloria Hosanna in excelsis!                  Gloria Hosanna in excelsis!                     Gloria Hosanna in excelsis!
THIRD LESSON ......................................................... Isaiah 35:1-10

The prophet proclaims that God will come and save us.

4 p.m. Saturday  The Executive Director, Wellness Commons
7 p.m. Saturday  The Vice President for Public Safety
4 p.m. Sunday  A Student in the School of Theology

Hymn (All stand and sing) ................................ Lo, he comes with clouds descending........................................ Helmsley

FOURTH LESSON ........................................................... Isaiah 11:1–2, 4, 6–9

The peace that Christ will bring is foreshown.

4 p.m. Saturday  The Vice-Chancellor
7 p.m. Saturday  A Student in the School of Theology
4 p.m. Sunday  A Member of the Parish of St. Mark and St. Paul

Carol ............................................................Song of Mary ............................................ Harold Friedell (1905–1958)

Bring not a crown to wear upon his head so fair, he needs no gold upon his shining hair.
Place not a scepter in his hands, for this my babe no glory understands, nor shall he reign o’er earthly lands.

Bring not your incense sweet to lay before his feet, for thrones shall pass and kingly joys are fleet.
Greet not my babe in homage deep, let no praise break upon his sleep, like guarding angels, silence keep.

Bring him your hearts alone, to God such gifts are known, the poor and meek the Father calls his own.
Only your love and service bring, as gifts so sweet the heavens sing, o enter now and greet your King!
Carol ..................................................................... Riu, riu chiu ...................................... Mateo Flecha el Viejo (1481–1553)

Chorus, (C):
Riu, riu, chiu, the kingfisher, God kept the wolf from our lamb, God kept the wolf from our lamb.

1. The rabid wolf wanted to bite her, but God Almighty could defend her.
   He wanted to make her so that she couldn’t sin, this virgin wouldn’t even have the original sin. (C)

2. The one who was born is the great monarch, Christ the patriarch made of flesh.
   He redeemed us by making himself a baby Though he was infinite, he made himself finite. (C)

3. Many prophecies foretold him, And in our days, we have seen them fulfilled.
   We see God made human on earth, And the man in heaven, because He so wanted it. (C)

4. He comes to give life to the dead And he comes to repair the fall of all.
   This young one is the light of the day, He’s the lamb that Saint John foretold. (C)

FIFTH LESSON ................................................................................................................. Luke 1:26–35, 38

The angel Gabriel salutes the Blessed Virgin Mary.

4 p.m. Saturday A Professor in the College
7 p.m. Saturday The Associate Dean for Academic Affairs at the School of Theology
4 p.m. Sunday The Prioress of the Community of St. Mary

Carol ............................................................... Mary had a baby ........................................ African-American Spiritual
   arr. by Eberhard Ramm

Mary had a baby, my Lord:
What did she name him, my Lord?
She named him King Jesus, my Lord.
Where was he born, my Lord?
Born in a manger, my Lord.

Hymn (All stand and sing) ....................... On this day the earth shall ring ......................... Personent Hodie

\[\text{Music notation for the hymn.}\]
SIXTH LESSON ........................................................................................................... Luke 1:39–49

The Virgin Mary is greeted by Elizabeth and proclaims her joy.

4 p.m. Saturday The President of the Order of the Gown
7 p.m. Saturday A Professor in the College
4 p.m. Sunday The Director of Contextual Education at the School of Theology

An offering will be collected at this time.

The offering is distributed to two important ministries of the Chapel and the University. Your gift will support the University Choir and outreach trips connected to All Saints’ Chapel and the Office of Civic Engagement. Thank you for your generosity.

Carol ........................................................ Magnificat in D ......................... George Dyson (1883–1964)

My soul doth magnify the Lord: and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.
For he hath regarded: the lowliness of his handmaiden.
For behold, from henceforth: all generations shall call me blessed.
For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name.
And his mercy is on them that fear him: throughout all generations.
He hath shewed strength with his arm: he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.
He hath put down the mighty from their seat: and hath exalted the humble and meek.
He hath filled the hungry with good things: and the rich he hath sent empty away.
He remembering his mercy hath holpen his servant Israel:
as he promised to our forefathers, Abraham and his seed for ever.
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost:
as it was in the beginning, is now and ever shall be, world without end, Amen

Luke 1:46-55

SEVENTH LESSON (read in Spanish and English) ...................................................... Luke 2:1, 3–7


4 p.m. Saturday The Conductor of the Sewanee Symphony Orchestra
7 p.m. Saturday A Student in the College
4 p.m. Sunday A Head Angel

Carol .......................................................... Sir Christèmas ............................ William Mathias (1934–1992)

Nowell, nowell. Who is there that singeth so, Nowell, nowell? I am here, Sir Christèmas.
Welcome, my lord Sir Christèmas! Welcome to all, both more and less! Come near, come near, Nowell, nowell.
Dieu vous garde, beaux sieurs, tidings I you bring: A maid hath borne a child full young, which causeth you to sing:
Nowell, nowell.
Christ is now born of a pure maid; In an ox-stall he is laid, wherefore sing we at abrayde: Nowell, nowell.
Buvez bien, buvez bien par toute la compagnie. Make good cheer and be right merry, And sing with us now joyfully: Nowell, nowell.

Carol .......................................................... Gaudete ................................. Traditional Medieval Carol

Refrain: God is made man, while nature wonders;
Rejoice! Rejoice! Christ is born of the Virgin Mary; rejoice!
The world is renewed by Christ the King. Refrain

The time of grace has come for which we have prayed; The closed gate of Ezekiel has been passed through;
Let us devoutly sing songs of joy. Refrain
From where the light has risen salvation is found. Refrain

Therefore let our assembly sing praises at this time;
Let it bless the Lord: greetings to our King. Refrain
EIGHTH LESSON .............................................................. Luke 2:8–16

The shepherds go to the manger.

4 p.m. Saturday    A Student in the College
7 p.m. Saturday    A Student in the College
4 p.m. Sunday      A Child in the Sewanee Community

Carol ................................................................. Lully, lulla, lulay .................. Philip Stopford (b. 1977)

Lully, lulla, Thou little tiny Child, Bye, bye, lully, lullay.
Lullay, thou little tiny Child, Bye, bye, lully, lullay.
O sisters too, how may we do, For to preserve this day
This poor youngling for whom we do sing Bye, bye, lully, lullay.
Herod, the king, in his raging, Charged he hath this day
His men of might, in his owne sight, All young children to slay.
That woe is me, poor Child for Thee! And ever mourn and sigh,
For thy parting neither say nor sing, Bye, bye, lully, lullay.

Hymn (All stand and sing) .................. Angels we have heard on high .................. Gloria

The Congregation remains standing for the reading of the Ninth Lesson and for the remainder of the service.

NINTH LESSON ................................................................. John 1:1–14

John unfolds the great mystery of the Incarnation.

4 p.m. Saturday    The Senior Associate University Chaplain
7 p.m. Saturday    An Associate of All Saints' Chapel
4 p.m. Sunday      The Rector of the Parish of St. Mark and St. Paul
Once in royal David’s city, Stood a lowly cot-tle shed, Where a
mother laid her ba-by In a man-ger for his bed: Mary
shelter was a sta-ble, and his cra-dle was a stall; with the
Word, the world’s cre-a-tor, cra-dled there on Christ-mas Day, yet this
tempt-ed, scorned, re-ject-ed, tears and smiles like us he knew. Thus he
child who seemed so help-less is our Lord in heaven a bove; and he
see him; but in heaven, where his saints his throne sur-round: Christ, re-

The Vesper Responsory

Priest: Judah and Jerusalem, fear not, nor be dismayed;
People: Tomorrow go forth, and the Lord will be with you.
Priest: Stand still, and you shall see the salvation of the Lord.
People: Tomorrow go forth, and the Lord will be with you.
Priest: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

A moment of silence.

The Collect

Priest: We wait for thy loving-kindness, O Lord.
Choir: In the midst of thy temple.
Priest: Let us pray.

O God, who makest us glad with the yearly expectation of thy coming: Grant that we, who with joy receive thy only-begotten Son as our Redeemer, may without fear behold him when he shall come to be our Judge, even thy Son our Lord Jesus Christ, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit, one God, world without end.

Choir: Amen.

The Blessing

May Almighty God, by whose providence our Savior Christ came among us in great humility, sanctify you with the light of his blessing and set you free from all sin.
May Christ, who by his Incarnation gathered into one, things earthly and heavenly, fill you with his joy and peace. And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be among you, and remain with you always. Amen.
At the Retiring Procession

Hymn (All sing) ........................................... O come, all ye faithful ........................................... Adeste fidelis
Latin Hymn; translated by F. Oakley,
W. T. Brooke, and others

1. O come, all ye faithful, joyful and triumphant, O come ye, O
2. God from God, Light from Light eternal, lo! he ab-
3. Sing, choirs of angels, sing in exultation, sing, all ye
6. Yea, Lord, we greet thee, born this happy morning; Jesus, to

Postlude ........................................... Final Chorus from the Christmas Oratorio ........................................... J.S. Bach (1685-1750)
arr. by Eberhard Ramm (b. 1948)

The Bells of the University Carillon
Acknowledgments

The Rev. Peter W. Gray .......................................................... University Chaplain
The Rev. Dr. Melissa M. Hartley ........................................... Senior Associate University Chaplain
Dr. Geoffrey Harris Ward .................................................. University Organist and Choirmaster
Dr. James Higdon .............................................................. Service Organist
Dr. Adam Cobb ................................................................. Assistant University Organist
David H. W. Shippss Sr. ...................................................... University Marshal
Kate Reed ........................................................................... Coordinator of the Sewanee Angels
Walker Adams ................................................................... Floor Manager
The Rev. Dr. Raymond Gotko, William Sullivan, and Rowland Fournier ...................... Carillonneurs
John Whitmer ..................................................................... Recording Engineer

The University Choir

Soprano I: Ava Bowron, Helen Deakle, Arden Gipson, Kate Grayson, Shelton Griffith (vice president), Elizabeth Jefferson, Abby Nunley, Ellanna Swope, Brooklyn Taylor, Eliza Warnock+

Soprano II: Mohana Buckley, Caroline Goodsell, Charleya Hall†, Tessa Hamann, Lily Jablonski, Georgia Johnson, Mary Margaret Lemburg, Shelby Phillips, Ruthie Rhodes, Secretary, Lillian Rourk

Alto: Jackie Brett Schneider, Jocelyn Covaney, Julia Daniels, Annalise Doyle, Anna Dula, Virginia Echols, Jada Mae Hardy, Peyton Hassinger, Emily Hawkins (social chair), Savannah Jetton, Fiona Kiernon, Grace Parkhill (president), Hattie Robbins, Reagan Rogers, Marina Sherlock†, Katherine Thomas, Sarah White, Kate Wolfe

Tenor: Grayson Davis, Baker Elkins, Victor Esparza, Jimmy Holmes, Logan Johnson, Jackson Riggs†, Walker McKay

Bass: John Elijah Bailey, Harrison Best†, Daye Cannon, Andrew Elmore, Pat Evans, Bryce Johnson, Theo Maedgen, Gabriel Rice, Dante Studenko

+Section leader

Brass Quintet: Michael Arndt, Joel Treybig, trumpets; Angela DeBoer, French horn; David Louckey, trombone; Chris Combest, tuba

Ron Sorbo, percussionist/timpani

The hymn and descant arrangements for brass, choir, and organ were composed by Eberhard Ramm, Dr. Bruce Smedley, Dr. Richard Webster, and Sir David Willcocks.

All Saints’ Chapel Sacristans’ Guild • All Saints’ Chapel Acolytes’ Guild
The University Angel Team • The University Guild of Carillonneurs
The use of cameras, cell phones, artificial light or flash, and recording equipment is prohibited during the services. Please make sure all cell phones have been silenced while in the Chapel, prior to the beginning of the service.

The Chapel has been decorated with greens from the University forest by students in the College and the School of Theology and members of the Sewanee community. Special thanks are extended to Mr. Ken Taylor and members of the St. Augustine’s Guild for coordinating the decoration of the Chapel. Sincere appreciation is extended to all the readers and to the Rev. Warren Swenson, visiting instructor of rhetoric, for directing their rehearsals; to the University Special Events Team; to the Office of Print Services; to members of the Facilities Management staff; and to the Academic Technology Services staff for their operation of the sound system.

Please visit www.sewanee.edu/university-choir for information about the University Choir’s 2023 tour and for opportunities to support the University Choir.

(Cover photo: The Very Rev. James F. Turrell, Ph.D.)